



ATAR course examination, 2018

Question/Answer booklet

GERMAN: BACKGROUND LANGUAGE

Please place your student identification label in this box

Student number: In figures

--	--	--	--	--	--	--	--

In words

Time allowed for this paper

Reading time before commencing work: ten minutes

Working time: two and a half hours

Materials required/recommended for this paper

To be provided by the supervisor

This Question/Answer booklet

Sound recording

Number of additional
answer booklets used
(if applicable):

To be provided by the candidate

Standard items: pens (blue/black preferred), pencils (including coloured), sharpener,
correction fluid/tape, eraser, ruler, highlighters

Special items: monolingual and/or bilingual print dictionaries

Note: Dictionaries must not contain any notes or other marks. No electronic dictionaries are allowed.

Important note to candidates

No other items may be taken into the examination room. It is **your** responsibility to ensure that you do not have any unauthorised material. If you have any unauthorised material with you, hand it to the supervisor **before** reading any further.

Structure of the examination

The German: Background Language ATAR course examination consists of a written component and a practical (oral) component.

Structure of this paper

Section	Number of questions available	Number of questions to be answered	Suggested working time (minutes)	Marks available	Percentage written examination
Section One Response: Listening	2	2	30	29	30
Section Two Response: Viewing and reading	4	4	80	58	30
Section Three: Written Communication	2	1	40	14	40
				Total	100

Instructions to candidates

1. The rules for the conduct of the Western Australian external examinations are detailed in the *Year 12 Information Handbook 2018*. Sitting this examination implies that you agree to abide by these rules.
2. Write your answers in Standard Australian English or German in this Question/Answer booklet.
3. You must be careful to confine your answers to the specific questions asked, and to follow any instructions that are specific to a particular question.
4. Supplementary pages for planning/continuing your answers to questions are provided at the end of this Question/Answer booklet. If you use these pages to continue an answer, indicate at the original answer where the answer is continued, i.e. give the page number.

3 GERMAN: BACKGROUND LANGUAGE

Listen to the short text that is printed below. This will help you to become accustomed to the speakers' voices. There are no questions or marks associated with this text.

Guten Morgen. Gleich beginnt Deine Deutsch-Prüfung. Ich freue mich sehr, heute dabei sein zu dürfen. Du hast sicher Schmetterlinge im Bauch. Das ist normal. In weniger als drei Stunden wirst Du mit Deiner Prüfung fertig sein. Ich wünsche Dir viel Glück für die Prüfung und alles Gute für die Zeit danach.

Turn over page and begin Section One.

See next page

Section One

Response: Listening

30% (29 Marks)

You will hear **two** texts in German. Each text will be played twice. There will be a short pause between the first and second readings. After the second reading, there will be time to answer the questions.

You may make notes at any time. Your notes will not be marked. You may come back to this section at any time during the working time for this paper.

Suggested working time: 30 minutes.

Text 1: *Mein Freiwilliges Soziales Jahr als Alltagsbegleiter*

Listen to this radio account and answer Question 1 in **English**.

Space for notes

Question 1

(14 marks)

Schreiben Sie eine informative Zusammenfassung von der Radiomeldung für Schulabgänger. Erwähnen Sie in Ihrer Zusammenfassung die folgenden Punkte:

- warum sie sich für das Stellenangebot entschied,
- **drei** Beispiele ihrer Tätigkeiten,
- was sie herausfordernd fand, und warum.

Write an informative summary about the radio account for school leavers. In your summary:

- explain why the speaker decided to accept the job offer
- provide **three** examples of her duties
- explain what she found challenging and why.

Write approximately 100 words in **English**.

Text 2: *Familie oder Karriere?*

Listen to this radio interview and answer Question 2 in **German**.

Space for notes

Question 2

(15 marks)

Mit Bezug auf das, was Sie gerade gehört haben, schreiben Sie einen Blog für Frauen, die vorhaben, eine Familie zu gründen, aber noch arbeiten wollen. In Ihrem Blog:

- *ermutigen Sie die Frauen, mit ihrem Arbeitgeber zu sprechen und zu erörtern, wie die Firma sie während der Elternzeit und nach der Babypause unterstützen kann,*
- *geben Sie ihnen **zwei** weitere Tipps in puncto Kinderbetreuung.*

Drawing on what you have just heard, write a blog posting for women who are planning to start a family but want to keep working. In your posting:

- persuade them to have a discussion with their employer regarding how the company can support them during and after maternity leave
- provide **two** additional tips with regard to child care.

Write approximately 100 words in **German**.

Section Two

Response: Viewing and reading

30% (58 Marks)

This section contains **four** texts and **four** questions. Answer **all** questions in the spaces provided.

Suggested working time: 80 minutes.


Text 3: *Eine Erfolgsgeschichte*

Read the article and answer Question 3 in **German**.

For copyright reasons this article cannot be reproduced in the online version of this document.

Text 4: *Deutsche Kolonie in Südamerika: Blumenau in Brasilien*

Read the blog and answer Question 4 in **German**.




Bloggermania.de

Blog

- ▶
- ▶
- ▶
- ▶

For copyright reasons this blog cannot be reproduced in the online version of this document.



Question 4

(14 marks)

*Mit Bezug auf die Informationen im Text, schreiben Sie einen informativen Dialog zwischen Ihnen und Ihrem/r Freund/in, in dem Sie **drei** Ähnlichkeiten und **drei** Unterschiede zwischen Blumenau und einer Stadt in Deutschland beschreiben.*

Drawing on the information in the text, write an informative dialogue between you and your friend, describing **three** similarities and **three** differences between Blumenau and a town in Germany.

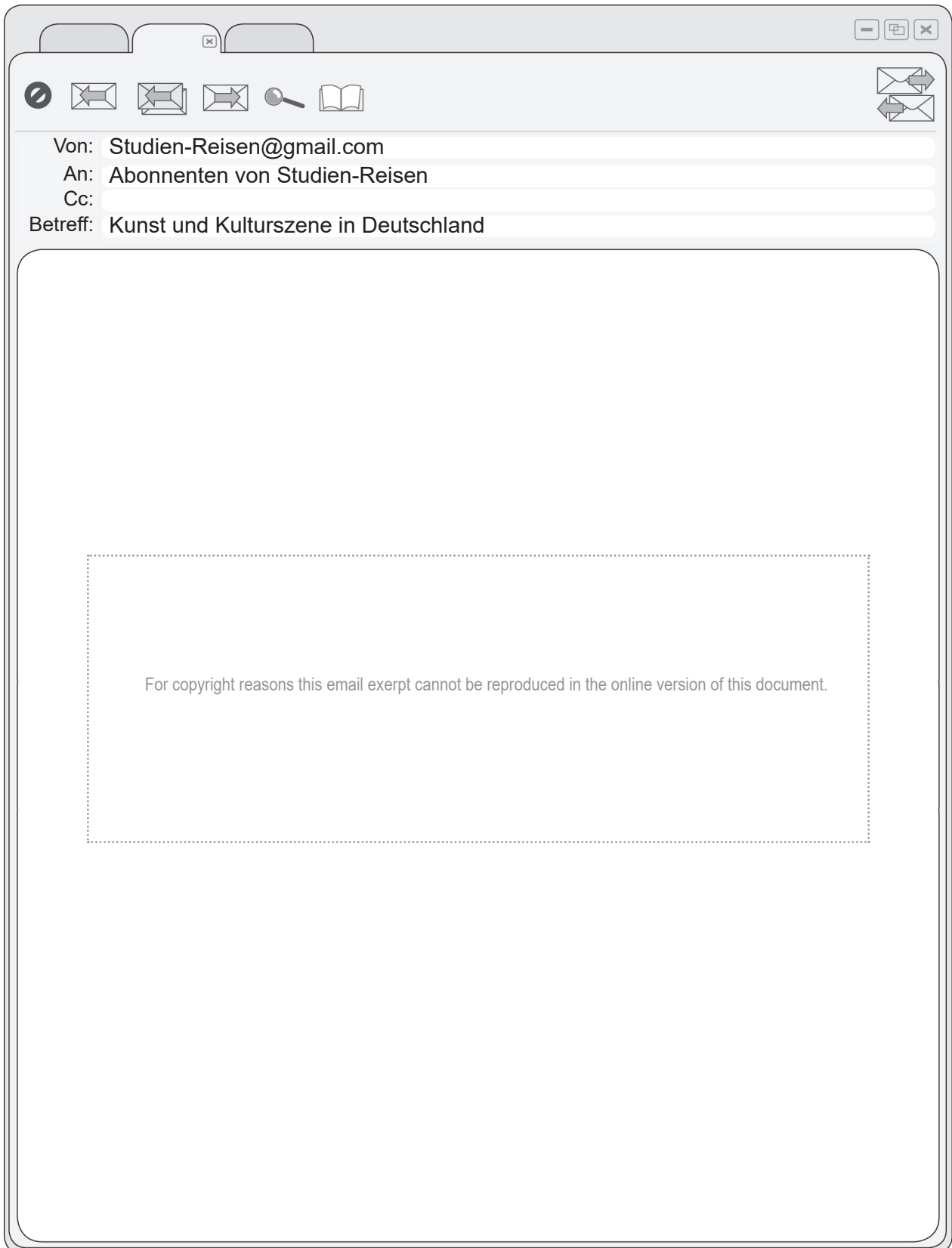
Write approximately 150 words in **German**.

This page has been left blank intentionally

See next page

Text 5: Kunst und Kulturszene in Deutschland

Read the excerpt from an email and answer Question 5 in **English**.



Question 5**(14 marks)**

*Mit Bezug auf die Informationen im Text, schreiben Sie einen Artikel für eine Schülerzeitung, in dem Sie die Kulturszene in Deutschland vorstellen. Erwähnen Sie **zwei** bestimmte deutsche Feste und vergleichen Sie **eins** von den beiden mit einem Fest in Ihrer Heimat.*

Drawing on the information in the text, write an article for a student magazine reflecting on the cultural scene in Germany. Make specific reference to **two** German festivals and compare **one** of them to a festival in your homeland.

Write approximately 100 words in **English**.

Text 6: UNESCO verfehlt Bildungsziel: Kaum Grundschulangebote in Entwicklungsländern

Read the excerpt from the article and answer Question 6 in **English**.

For copyright reasons this excerpt cannot be reproduced in the online version of this document.

Auch in Industrieländern gibt es Nachholbedarf

Selbst in reichen Ländern wie Deutschland und Österreich ist noch nicht alles hundertprozentig ideal. Die drei wichtigsten Lücken sind Veränderungen in der Demographie zuzuschreiben. Es fehlt oft an jungen, männlichen Lehrern, besonders im Grundschulbereich, da das notwendige Studium weiterhin zumeist von Frauen abgeschlossen wird. Die große Zahl der Flüchtlingskinder auf allen Altersstufen stellt das vorhandene Lehrpersonal gerade im Deutschunterricht vor große Herausforderungen. Das heißt, Lehrassistenten und -innen mit exzellenten Deutschkenntnissen werden zur Nachhilfe an vielen Schulen händeringend gesucht. Und die Tatsache, dass in beiden Ländern, nicht zuletzt durch die Migration, die Geburtenraten in den letzten 5 Jahren rapide angestiegen sind, führt schon jetzt zu einem Mangel an Kindergartenplätzen und Raumnot in Grund- und weiterführenden Schulen.

Question 6

(15 marks)

Mit Bezug auf die Informationen im Text, schreiben Sie für Ihre Klasse den Text eines Vortrags, in dem Sie die Klasse über die Herausforderungen informieren, Grundschulplätze in Entwicklungsländern anzubieten. Erwähnen Sie in Ihrem Text:

- UNESCOs Bildungsziel,
- die Realität in Entwicklungsländern,
- die Herausforderungen in Deutschland und Österreich.

Drawing on the information in the text, write the script of a speech informing your classmates about the challenges of providing an education in developing countries. In your script:

- outline UNESCO's vision for education
- describe the reality in developing countries
- describe the challenges faced in Germany and Austria.

Write approximately 120 words in **English**.

Section Three:
Written communication

40% (14 Marks)

This section contains **two** questions. Answer **one** question in **German** on the following pages in approximately **300** words.

Supplementary pages for planning/continuing your answers to questions are provided at the end of this Question/Answer booklet. If you use these pages to continue an answer, indicate at the original answer where the answer is continued, i.e. give the page number.

Suggested working time: 40 minutes.

Question 7

(14 marks)

Vor einem Jahr sind Sie von Deutschland zu einem abgelegenen Ort von Westaustralien ausgewandert. Schreiben Sie einen Brief an Ihre Großeltern in Deutschland, in dem Sie über Ihr neues Leben auf dem Land reflektieren. Erklären Sie, was Sie überrascht hat und was Ihre Herausforderungen waren.

A year ago, you migrated from Germany to a remote location in Western Australia. Write a letter to your grandparents in Germany reflecting on your new life. Explain what surprised you about the experience and some of the challenges you faced.

or

Question 8

(14 marks)

Schreiben Sie eine Beurteilung für ein Studentenmagazin, in welcher Sie erläutern, inwiefern Kommunikationstechnologien die Arbeitslosenquote beeinflussen.

Write an evaluative review for a student magazine in which you discuss how advances in communication technologies have affected unemployment.

End of questions

ACKNOWLEDGEMENTS

- Text 3** Adapted from: Goethe Institut. (2016). *Eine Erfolgsgeschichte*. Retrieved May, 2018, from <http://www.goethe.de/resources/files/pdf102/start-up-texte.pdf>
- Text 4** Adapted from: Machu Picchu Travel. (2015). *Deutsche Kolonien in Südamerika: Blumenau in Brasilien*. Retrieved May, 2018, from <https://blog.mpt-reisen.de/deutsche-kolonien-in-suedamerika-blumenau-in-brasilien/>
- Text 5** Adapted from: Make it in Germany. (n.d.). *Kultur*. Retrieved May, 2018, from <http://www.make-it-in-germany.com/de/fuer-fachkraefte/deutschland-kennenlernen/deutschland-im-portraet/kultur>
- Text 6** Paragraphs 1 & 2 adapted from: Kinder.de. (n.d.). *UNESCO verfehlt Bildungsziel: Kaum Grundschulangebote in Entwicklungsländern*. Retrieved May, 2018, from <https://www.kinder.de/themen/aktuelles/unesco-verfehlt-bildungsziel-kaum-grundschulangebote-in-entwicklungslaendern/>

This document – apart from any third party copyright material contained in it – may be freely copied, or communicated on an intranet, for non-commercial purposes in educational institutions, provided that it is not changed and that the School Curriculum and Standards Authority is acknowledged as the copyright owner, and that the Authority's moral rights are not infringed.

Copying or communication for any other purpose can be done only within the terms of the *Copyright Act 1968* or with prior written permission of the School Curriculum and Standards Authority. Copying or communication of any third party copyright material can be done only within the terms of the *Copyright Act 1968* or with permission of the copyright owners.

Any content in this document that has been derived from the Australian Curriculum may be used under the terms of the Creative Commons [Attribution 4.0 International \(CC BY\)](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/) licence.